

2 Samuel 1 - Nueva Version Internacional

- 1.Después de la muerte de Saúl, David se detuvo dos días en Siclag, luego de haber derrotado a los amalecitas.
- 2.Al tercer día, llegó a Siclag un hombre que venía del campamento de Saúl. En señal de duelo se presentó ante David con la ropa rasgada y la cabeza cubierta de ceniza, y se postró rostro en tierra.
- 3.¿De dónde vienes? le preguntó David.
Vengo huyendo del campamento israelita respondió.
- 4.Pero, ¿qué ha pasado? exclamó David. ¡Cuéntamelo todo!
Pues resulta que nuestro ejército ha huido de la batalla, y muchos han caído muertos contestó el mensajero. Entre los caídos en combate se cuentan Saúl y su hijo Jonatán.
- 5.¿Y cómo sabes tú que Saúl y su hijo Jonatán han muerto? le preguntó David al criado que le había traído la noticia.
- 6.Por casualidad me encontraba yo en el monte Guilboa. De pronto, vi a Saúl apoyado en su lanza y asediado por los carros y la caballería respondió el criado.
- 7.Saúl se volvió y, al verme, me llamó. Yo me puse a sus órdenes.
- 8.Me preguntó quién era yo, y le respondí que era amalecita.
- 9.Entonces me pidió que me acercara y me ordenó: ¡Mátame de una vez, pues estoy agonizando y no acabo de morir!
- 10.Yo me acerqué y lo maté, pues me di cuenta de que no iba a sobrevivir al desastre. Luego le quité la diadema de la cabeza y el brazalete que llevaba en el brazo, para traérselos a usted, mi señor.
- 11.Al oírlo, David y los que estaban con él se rasgaron las vestiduras.
- 12.Lloraron y ayunaron hasta el anochecer porque Saúl y su hijo Jonatán habían caído a filo de espada, y también por el ejército del Señor y por la nación de Israel.
- 13.Entonces David le preguntó al joven que le había traído la noticia:
¿De dónde eres?
Soy un extranjero amalecita respondió.
- 14.¿Y cómo te atreviste a alzar la mano para matar al *ungido del Señor? le reclamó David.
- 15.Y en seguida llamó a uno de sus hombres y le ordenó:
¡Anda, mátalos!
Aquél cumplió la orden y lo mató.
- 16.David, por su parte, dijo:
¡Que tu sangre caiga sobre tu cabeza! Tu boca misma te condena al admitir que mataste al ungido del Señor.
- 17.David compuso este lamento en honor de Saúl y de su hijo Jonatán.
- 18.Lo llamó el "Cántico del Arco" y ordenó que lo enseñaran a los habitantes de Judá. Así consta en el libro de Jaser:
- 19."¡Ay, Israel! Tu gloria yace herida
en las alturas de los montes.
¡Cómo han caído los valientes!

2 Samuel 1 - Nueva Version Internacional

- 20."No lo anuncien en Gat
ni lo pregonen en las calles de Ascalón,
para que no se alegren las filisteas
ni lo celebren esas paganas.[1]
- 21."¡Ay, montes de Guilboa,
que no caiga sobre ustedes lluvia ni rocío!
¡Que no crezca el trigo para las ofrendas![2]
Porque allí deshonraron el escudo de Saúl:
¡allí quedó manchado[3] el escudo de los valientes!
- 22.¡Jamás volvía el arco de Jonatán
sin haberse saciado con la sangre de los heridos,
ni regresaba la espada de Saúl
sin haberse hartado con la grasa de sus oponentes!
- 23."¡Saúl! ¡Jonatán! ¡Nobles personas!
Fueron amados en la vida,
e inseparables en la muerte.
Más veloces eran que las águilas,
y más fuertes que los leones.
- 24."¡Ay, mujeres de Israel! Lloren por Saúl,
que las vestía con lujosa seda carmesí
y las adornaba con joyas de oro.
- 25."¡Cómo han caído los valientes en batalla!
Jonatán yace muerto en tus alturas.
- 26.¡Cuánto sufro por ti, Jonatán,
pues te quería como a un hermano!
que el amor de las mujeres.
- 27."¡Cómo han caído los valientes!
¡Las armas de guerra han perecido!"